

ip4

mensile di
**Aeronautica
e Spazio**

MARINA MILITARE

A bordo della Cavour



ENGLISH SUMMARY INSIDE

AERONAUTICA MILITARE



**EUROPEAN AIR
TRAINING SYMPOSIUM**

ITALIA



**ENAV COMPLETA
LA FLOTTA DI P180**

AVIAZIONE GENERALE



**L'ERCO ERCOUBE
MODEL 415**

CH CT 13,00 CHF

ENAV completa la flotta di Avanti



Celebrata a Ciampino la consegna all'ENAV del quarto Piaggio P180 Avanti II Flight Inspections.

MARCO IAROSI

Il 27 novembre ENAV ha celebrato a Roma Ciampino la consegna del quarto Piaggio P180 Avanti II Flight Inspections con il quale si completa la fase di ristrutturazione e aggiornamento dell'intero servizio radiomisure (al quale dedicheremo un articolo sul prossimo numero). L'aereo, immatricolato I-ENAV, reca il nuovo marchio tricolore dell'azienda che

sarà in seguito esteso a tutta la flotta. Presenti alla cerimonia, tra gli altri, Massimo Garbini e Massimo Bellizzi, rispettivamente amministratore unico e direttore generale di ENAV, e Alberto Gallassi e Eligio Trombetta, rispettivamente amministratore delegato e direttore generale di Piaggio Aero Industries.

Il nuovo aereo, certificato per

missioni di radio misurazione e calibrazione, caratterizzato da sistemi allo stato dell'arte e all'efficienza operativa della piattaforma, si è immediatamente affiancato agli altri tre P180 nel lavoro di controllo in volo di tutte le procedure e le assistenze radio, radar e visive installate sul territorio nazionale e, essendo dotato degli standard ICAO e NATO, di fornire

le proprie attività anche all'estero. L'acquisto del quarto esemplare si è reso necessario sia per far fronte agli impegni sugli scali italiani, sia per svolgere il servizio presso alcuni aeroporti stranieri in seguito ad importanti commesse che ENAV si è aggiudicata negli ultimi mesi. La disponibilità di una quarta macchina, inoltre, avrà una funzione di back up, garantendo



la continuità dei servizi offerti anche durante la periodica manutenzione della flotta e di eventuali guasti ai velivoli.

Il Piaggio P180, con il quale sono stati sostituiti i precedenti Cessna Citation, è un velivolo particolarmente adatto alle attività di radio misurazioni e calibrazioni dato che ha prestazioni simili a quelle di un jet ma consumi di carburan-

***In apertura:** il responsabile funzione radiomisure Antonio Brandetti (a sinistra) e il direttore operazioni volo Enzo Maria Feliziani scoprono la coda del P180 I-ENAV con la nuova livrea tricolore.*

***A destra:** l'amministratore unico di ENAV Massimo Garbini (a sinistra) e l'amministratore delegato di Piaggio Aereo Alberto Galassi alla consegna ufficiale dell'aereo.*



te inferiori del 40%, con conseguente efficienza operativa e ridotte emissioni di CO₂ nell'atmosfera. Il velivolo è inoltre certificato per procedure di atterraggio ripido, capacità essenziale nelle missioni di controllo dei sistemi aeroportuali.

Nel suo intervento alla cerimonia, l'amministratore unico di ENAV Massimo Garbini ha sottolineato i crescenti impegni, anche internazionali di ENAV, che oggi consiste in un gruppo che comprende anche Techno Sky, Consorzio SIC-TA ed ENAV Asia Pacific. Techno Sky, completamente controllata da ENAV (acquistata come scorporo di ramo d'azienda dalla Vitrociset), è responsabile della gestione, assistenza e manutenzione degli impianti e dei sistemi utilizzati per il controllo del traffico aereo italiano. Il Consorzio SICTA, (Sistemi Innovativi per il Controllo del Traffico Aereo), nato nel 1993 e controllato al 60% da ENAV e al 40% da Techno Sky, si occupa di attività ingegneristiche di progettazione, prototipazione, simulazione e validazione pre-operativa di scenari e funzionalità della gestione del traffico aereo (ATM - Air Traffic Management). ENAV Asia Pacific, infine, è una

ENAV completa la flotta di Avanti

controllata al 100% di ENAV creata in Malesia, con base a Kuala Lumpur, nell'aprile 2013 per meglio seguire i clienti basati in tutta l'area dell'Asia-Pacifico.

Garbini ha sottolineato l'importanza della collaborazione con l'industria italiana che ha portato alla realizzazione di un aereo, il P180 nella versione Flight Inspections, che potrà rappresentare occasione di successo anche all'estero. Piaggio offre infatti l'aereo anche alle aziende estere che si occupano di radio misurazione e calibrazione in volo ed una prima vendita è stata recentemente conclusa in Russia. È anche per questo, pensando alla sempre più frequente presenza all'estero dei velivoli ENAV, ha spiegato Garbini, che l'azienda ha voluto introdurre sulla livrea il tricolore italiano che spicca sulla classica "chiocciola" simbolo di ENAV e lungo la fusoliera.

Garbini ha poi anticipato che si potrà sviluppare una certa sinergia con le componenti aeree dello

Stato italiano che dispongono di Piaggio 180 (in linea praticamente con tutte le forze armate e corpi dello Stato), a cominciare dall'Aeronautica Militare che sta ricostituendo la sua capacità radiomisure con lo stesso tipo di velivolo, presso il 14° Stormo di Pratica di Mare. Le sinergie potranno spaziare dalla gestione delle macchine e dei pezzi di ricambio alla loro manutenzione e, ha auspicato Garbini, alla dotazione di un simulatore di volo unico che possa servire tutti gli operatori italiani senza doversi recare negli Stati Uniti, in Florida, presso il centro d'addestramento Flight Safety International di West Palm Beach, dove è disponibile un simulatore per il Piaggio Avanti. Su questo tema, ha precisato il manager di ENAV, è stato già aperto un tavolo di confronto con gli altri operatori italiani.

L'amministratore delegato di Piaggio Aero Alberto Galassi ha sottolineato come la nascita della versione Flight Inspections del-



I tre P180, marche I-AVBN, I-AVGP e I-AVLM, che saranno presto riverniciati nella nuova livrea ripresi nel moderno hangar di Roma Ciampino in occasione della cerimonia.



ENAV completes its Avanti fleet

On 27 November ENAV, the Italian air traffic control company, received its fourth and final Piaggio P180 Avanti II Flight Inspections. Registered I-ENAV, its sports the new company brand that will be applied to the whole fleet. Massimo Garbini, CEO, and Massimo Bellizzi, general director of ENAV, attended the delivery, together with Alberto Galassi, CEO, and Eligio Trombetta, general director of Piaggio Aero Industries. This airplane is certified for missions of radio measurements and calibration and, being certified to ICAO and NATO standards, it will be able to operate also abroad. The Piaggio P180, which replaced Cessna Citations, is particularly suited for radio calibration, having performances similar to a jet, but 40% lower fuel consumption. Massimo Garbini recalled the growing commitments of ENAV, also abroad, as the company controls Techno Sky, a company of maintenance of ATC systems, SICTA, a research and design company, and ENAV Asia Pacific, based at Kuala Lumpur.

The cooperation between ENAV and Piaggio fostered an airplane that will be offered also to foreign agencies providing radio check and calibrations, and one has already been sold to Russia. Garbini also said that synergies may be developed with the other air corps of the Italian State which operate the P180, particularly the Aeronautica Militare, which is rebuilding its own capacities in this sector, with the same P180 of the 14° Stormo at Pratica di Mare.

He was pointing at a common management of spares and maintenance, in the hope of acquiring a single flight simulator for all Italian operators, who are now relying on the one at the Flight Safety International training center at West Palm Beach, Florida. Mr. Galassi recalled that the birth of the Flight Inspection version of the P180 was the result of four years of cooperation between the two companies, and now four state of the art airplanes are flying, proving what Italy as a system can do.

As the market for executives has shrunk, the P180 Flight Inspections and also the P1HH Hammer-Head (MPA-UAS) bring a positive diversification. Piaggio Aero has gone through a recent addition of capitals from abroad and now, offering more good products, thanks to the trust of ENAV, it can look forward to the future with optimism.



Uno dei P180 di ENAV ripreso a Firenze in occasione della validazione di alcune nuove procedure di volo.



L'ENAV è stato il frutto di quattro anni di collaborazione tra le due aziende e adesso, ha sottolineato, ci sono quattro aerei all'avanguardia nel loro settore gestiti da una società efficiente come ENAV. «È la dimostrazione di quello che può fare l'Italia quando si fa sistema» ha chiosato. La messa a punto del velivolo per l'ENAV, ha spiegato il manager, è stato molto importante per la Piaggio Aero in quanto, a fronte del crollo del mercato degli executive (i P180 venduti sono crollati dai 36 del 2009 ai 6 del 2013), è necessario diversificare e trovare nuovi mercati. Il P180 Flight Inspections creato insieme ad ENAV e l'UAV P1HH Hammer-Head (MPA - UAS) in corso di messa a punto insieme a Selex ES vanno proprio nella direzione della necessaria diversificazione.

Piaggio Aero ha passato dei brutti momenti, ha chiuso Galassi, ma adesso con la recente ricapitalizzazione con capitali esteri e con la fiducia dimostrata dalle forze armate italiane e, soprattutto, dall'ENAV, che ha portato alla messa a punto di buoni prodotti, l'azienda può guardare al futuro con maggiore tranquillità. ■